

Mirada de un Sordo acerca del contexto universitario



Alejandro Benjamín Gyoker

Estudiante de la carrera Interprete Universitario Lengua de Señas Argentina – Español de la Universidad Nacional de Misiones. Sordo con sordera bilateral profunda. Correo electrónico: alejandroggy@hotmail.com

El presente trabajo constituye una ponencia presentada como práctico en una asignatura, con el propósito de contar, en primera persona, las barreras en el proceso de enseñanza -aprendizaje en el campo universitario.

Miriam Rosana Gyoker
Colaboradora

La persona que además de integrar el alumnado universitario pertenece a la comunidad sorda se enfrenta diariamente a los desafíos que plantea la realidad a quien vive una existencia pluricultural, son varias las aristas que definen esta pluriculturalidad, está dada entre otras cosas por la identidad propia, los recursos utilizados por la comunidad de pertenencia, y también lo que se debe adquirir y desarrollar para poder interactuar con las demás comunidades sordas y a la mayoritaria comunidad oyente, siendo esto necesario porque también la comunidad universitaria es mayormente oyente y el punto a tener en cuenta para el análisis es el del canal de comunicación utilizado con más frecuencia y a través del que se transmite

la información más relevante. El Sordo utiliza el canal visual solamente mientras que el oyente utiliza mucho el sonido tanto en la voz como en la música, los videos y escasamente complementado con información visual. Si el Sordo adopta esta pluriculturalidad es para poder ser parte plena de su comunidad y a veces la comunidad solo debe considerar un par de cuestiones para permitir que esa comunidad tenga a sus integrantes sordos como participante de la misma,

Otra área a considerar es que todo estudiante pretende culminar exitosamente sus estudios y como futuro egresado de la universidad el campo laboral donde cada uno va a insertarse, si bien el artículo 14 de la Constitución Nacional Argentina declara los beneficios y garantías de los trabajadores, es particularmente difícil para una persona sorda insertarse en el campo laboral, y considerando esto, la formación académica colabora para tener más oportunidades, es por ello que son cada vez más los Sordos que se incorporan o al menos tienen intenciones de ingresar a la universidad. Además, al momento de comenzar a trabajar están los desafíos de comunicación sobre la tarea específica y las propias de lo social que se establece en ese entorno.

Para poder tener una reflexión más completa y con más elementos que aporten al punto de vista de la formación, consideramos las distintas etapas en la educación de personas sordas, tomando como referencia los datos aportados por la doctora María Ignacia Massone, en el capítulo donde refiere al bilingüismo y el aprendizaje (2015 págs. 109-110).

En este material describe una serie de etapas correla-

tivas en la educación de los sordos, en un inicio se consideraba educar a un niño solamente mediante el oralismo sin lengua de señas, siendo el habla el canal necesario; luego el manualismo, con educación bilingüe, con su lengua de señas como primer idioma y la lengua hablada como segunda lengua ; el Sordo que posee restos auditivos que le permiten el uso provechoso de un audífono, el que tiene un implante colear o el que perdió la audición después de adquirir el idioma hablado, pueden ser usuarios también de una lengua oral, los demás no pueden hacerlo y por ello quedaban fuera del sistema educativo por no poder completar el esquema de educación. Hoy, la persona Sorda adquiere su lengua natural, la lengua de señas de su país, después la lengua de la sociedad en la que vive mediante el canal visual; el que posee los recursos necesarios también puede incorporar la lengua hablada; y también adquiere otra lengua de señas que puede ser la internacional o la de otro país que necesita para relacionarse con las demás personas. El Sordo actualmente es usuario de varios idiomas para poder interactuar y relacionarse.

Así como tiene una lengua natural, también por ser integrante de una comunidad tiene su cultura por ser parte de ella; al trabajar y necesariamente interactuar con la sociedad en la que vive, conoce y vive la cultura que lo rodea que es mayoritariamente oyente, también comparte prácticas culturales de su entorno. Sería como un extranjero en su propia tierra.

Si hablamos de campo científico, según el autor Pierre Bourdieu, contamos con varias consideraciones acerca de lo que lo constituye, el mismo como espacio social que está formado por relaciones de fuerza entre

agentes sociales y la acumulación de un capital específico de reconocimiento y prestigio. Hay una competencia por la autoridad científica, cuenta con reglas de juego para la autoridad y la acumulación del capital. Toda ciencia tiene también su estructura y sus límites. Nos referimos a un conjunto de saberes de una determinada esfera de conocimiento, y apropiarse de esos saberes tiene un método, así como el cuerpo docente tiene un habitus siguiendo a Bourdieu, es un sistema de esquemas generadores de percepción, de apreciación y de acción que son el producto de una forma específica de acción pedagógica y que hacen posible la elección de los objetos, la solución de los problemas y la evaluación de las soluciones al impartirlo, siendo los consumidores de esos bienes los estudiantes dentro del sistema de enseñanza, es dentro de ese habitus donde con prácticas arraigadas al canal auditivo como medio de difusión áulico predominante es donde como estudiante los sordos enfrentamos fuertes barreras de acceso a la información. No es esto exclusivo de un campo específico, sino una práctica habitual en las aulas. Sin modificar los programas ni los contenidos, el hacer el acceso a la información a través del canal visual permitiría que esas barreras de apropiación del conocimiento sean menores. Un ejemplo claro es el material bibliográfico de base en cada materia y que, en clase de manera oral, espontánea el docente refuerce ideas, o haga acotaciones que permitan un mejor aprovechamiento de la lectura. Mejor sería que como en muchos casos este procedimiento se curse con material visual como proyecciones de diapositivas. La tecnología alienta a la comunicación cada vez más visual, por lo que el uso de este canal como predominante también sería como actualizarse tecnológicamente a la manera de comu-

nicar dentro del aula. Y ni hablar de los que nos aporta como sordos el tener un intérprete de Lengua de Señas Argentinas en el aula, a la par del profesor para hacer aún más completo el acceso a la clase cuando la exposición del docente es oral solamente.

La inclusión del Sordo en la educación universitaria es un logro porque no se nos consideraba capaces de estudiar, antes nos consideraban casi animales por no hacer uso de una lengua, y luego obligados al uso de una que al no ser la propia limitaba las posibilidades de acceso a la información y por ende a la formación. Luego consideraban todo un logro que un sordo pueda leer y escribir, hoy con esos tiempos ya lejanos a nuestros días celebramos y tratamos de aprovechar todas las oportunidades que podemos de acceder, de integrarnos, de ser incluidos en un ámbito como el universitario.

Es importante no solo la voluntad de incluir, sino que realmente la persona sorda acceda realmente y pueda lograr su meta académica.

El Sordo tiene su lengua y su cultura, también aprende la lengua y la cultura oyente, para ser parte para crecer educarse, progresar y es un esfuerzo muy grande. Hoy la universidad es la llave para nuestro futuro también y si compartimos la información de la misma manera, por los canales que podamos usar y contamos con intérpretes en las clases, seremos parte y transitaremos juntos este hermoso trayecto de vida.